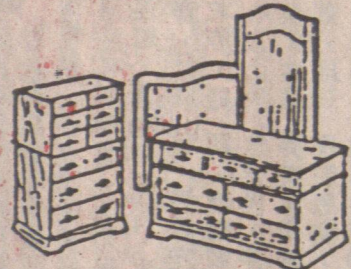


華聲錄影公司傢私部

營業時間：星期一至五上午十時至晚九時
星期六上午十時至下午六時
星期日及假期上午十二時至下午六時



SCOTCH 錄影帶
大特價
T120 六小時
每條 \$5.99
L750 四小時半
每條 \$5.99



梳化及雙座梳化



多種顏色、布料選擇
原價 \$899. \$499.

5件頭房間套大特價 \$859



DC VIDEO AUDIO TV
FURNITURE & APPLIANCES

648 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. 251-1020

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B. C.
電話：255-6010, 255-6571, 255-6572

歡迎遠近採購
寄送貨快捷

常備各種魚類
紅衫魚、紅魷魚
黃花魚、白魷魚
牙帶魚、生魚
獅子魚、墨魚
總經銷金冠牌
香味三牙或咸魚

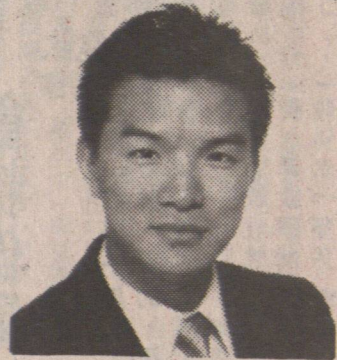
源源運到，大量供應
中國去頭有壳各西士白蝦
及去壳蝦肉
中國 AAA 牌去頭有壳蝦
及去壳蝦肉
緬甸去頭有壳各西士白蝦
及去壳蝦肉
越產去頭有壳各西士白蝦
及去壳蝦肉
香港澳門各西士白蝦肉
及 10F 蝦肉
中國各類有頭蝦類
青島大對蝦
大小西士龍蝦尾
大小西士扒蝦尾
急凍香港產鮮魷魚
去衣鮮魷筒



優質旅行社

(鄧強慶製作公司附屬機構)

保持優良質素。精選旅行團



- ◎美國黃石公園西部十一日遊 \$539 起
九月廿日。
- ◎迪士尼樂園、三藩市、RENO 十日遊 \$475 起
十二月廿日
- ◎迪士尼樂園、三藩市、RENO 航空八日遊 \$549 起
十二月廿一日
- ◎BANFF 及艾文頓購物中心六日遊 \$315 起
九月十三日
- ◎美國西北岸休崗三日遊 \$145 起
十月十日
- ◎BC 內陸三日遊 \$155 起
十月十日
- ◎威多利一日遊 \$56 起
- ◎西雅圖一日遊 \$37 起
- ◎大溫哥華一日遊 \$38 起

來回香港機票 \$850

沖晒 15¢ 一張

優質旅遊自備旅遊車。團友更可欣賞精彩錄影帶
錄影帶是由國際錄影中心贊助。

報名地點：223 [KEEFER] 奇化街 電話：684-7551

凡參加旅行團。皆可獲免費贈送菲林。



美景食屋

277 E. PENDER STREET
VANCOUVER, B.C. V6A 1T8
TEL: (604) 684-2178



美景食屋 中秋期內
大量推出 各類月餅

送禮自用，無任歡迎

另有七彩花豬籠
椰蓮素月
雙黃蓮蓉
蛋黃金腿
四黃蓮蓉
特別推薦：



舊屋變新屋，[買地或起屋]，

搵威岸建築！

- * 圖則設計 * 加大工程
- * 房屋或栢文內外翻新
- * 承建新屋



AUTHORIZED ESCAL VINYL SIDING DEALER
AND OTHER FINE BUILDING PRODUCTS.



esclad vinyl siding...

外牆板
保養房屋最佳投資，既保養
更不需再花錢油漆，
五十年保養。

CONTINUOUS ALUMINUM GUTTERS SYSTEM

無駁口水漏

廿年保養，實地製造安裝。

HEAT MIRROR WINDOWS

雙層玻璃窗

B.C. HYDRO 認許為最保暖
及先進之窗門

四五種窗門及安裝辦法
任君選擇

THERMO BREAK FRAMES

盡量減除玻璃汗水



THE esgard ROOF

屋背面 最新款式

十五年保養，一日起貨

最新推出 ESGARD LO-SLOPE

SHINGLES 可代替現有的石仔

TAR & GRAVELS 屋背面。

價錢更平，效果更佳，歡迎查詢。



SUNDECK ENCLOSURES

加封露台

最現代化的建設

免再花錢維修露台

多地方用，並提高屋價



油漆

房屋及商業樓宇內外油漆

快！平！靚！

[免費估價]

FINANCING AVAILABLE

Member of Better Business Bureau

請直接同察家議接洽

WESTERN HOME CONSULTANTS
THE HOME IMPROVEMENT GROUP

305-223 KEEFER ST., VANCOUVER, B.C.
803-8595 WILLINGDON, BURNABY, B.C.

438-5953, 290-7728

專業精神 * 出品認真



BAKERY LTD.

美心餅店

257 KEEFER STREET
VANCOUVER, B.C. CANADA
V6A 1X6 TEL: 688-6281



袖珍金庄月餅

製作精巧 形象創新

一九八七
歲次丁卯
中秋代表作



金馬餐廳

雙黃蓮蓉月

中秋月餅

華埠緬街416號 電話：683-7262